

Wave

Sistema de baño

Z210, Z220, & Z230 Manual de usuario



Contenidos

Información importante	3
Mensajes de seguridad	4
Recomendaciones uso y medidas	5
Compruebe su pedido	
Componentes básicos	
Patas	6
Respaldo	7
Asiento	7
Asiento con reposapiernas	7
Reposacabezas	
Funda de tejido suave	
Cinturón de torso y de piernas	8
Accesorios	
Base para bañera	
Base con ruedas	10
Base para transferencias	11-12
Kit de conversión	
Funcionamiento y mantenimiento	13
Limpieza y garantía	14
Materiales y modificaciones	15

IMPORTANTE

Por favor, guarde este manual del producto para referencia futura. Copias adicionales están disponibles en www.rifton.com

Clave para usuarios

Use esta clave para determinar las secciones que le interesan



Usuario técnico Para los profesionales que piden y configuran productos.



Cuidadores Para cuidadores que manipulan el producto



Personal de mantenimiento Para cualquier persona que es responsable de servicio o pedido de recambios.



ADVERTENCIA



- Lea a fondo y entienda la información en este manual del producto antes de utilizarlo. Si no se siguen los procedimientos e instrucciones de este manual del producto, podrían producirse lesiones graves o la muerte.
- Un profesional cualificado debe evaluar la conveniencia y la seguridad de todo el equipo para cada usuario.
- Este producto está diseñado para ser utilizado por los usuarios con poco juicio. Se requiere supervisión de un adulto en todo momento.
- Para prevenir caídas i lesiones:
 - o No utilice este producto en terreno áspero y desigual, alrededor de las piscinas, o cerca de las escaleras.
 - o Asegurar el uso apropiado de las cinchas y soportes en todo momento. Las cinchas y los soportes se proporcionan para la seguridad del usuario y deben ajustarse cuidadosamente para la comodidad y la seguridad.
 - o Apriete todos los mandos de ajuste antes de su utilización e inmediatamente después de realizar ajustes.
- No utilice este producto para usuarios fuera de los límites de altura y peso especificados en este manual.
- Para evitar pellizcos o aplastamiento, asegúrese de que todas las manos y los pies son fuera de las piezas móviles durante el ajuste.
- Para evitar fallos estructurales, lo que puede provocar lesiones graves o la muerte:
 - o Inspeccione este producto y los accesorios regularmente de tornillos flojos o faltantes, la fatiga del metal, grietas, soldaduras rotas, piezas adjuntas que faltan, inestabilidad general u otros signos de desgaste excesivo.
 - o Retire inmediatamente este producto de uso cuando se desarrolla cualquier condición que podría hacer la operación insegura.
 - o No utilice componentes Rifton o productos para cualquier propósito que no sea el uso previsto.
- Para prevenir el ahogamiento, use precaución extra al usar la silla de baño en una bañera.

Recomendaciones de uso

El sistema de baño Blue Wave es un dispositivo médico de clase 1. La silla básica de baño, con el soporte opcional de bañera o con ruedas, ofrece un asiento de secado rápido estable para el baño. Proporciona seguridad y comodidad tanto para los bañistas y el cuidador. Hay dos tipos de tejido, ya sea estándar o soft, están disponibles para satisfacer las necesidades de los diferentes clientes.

Medidas

Medidas usuario (cm)	Pequeño	Medio	Largo
Altura	76-117	102-142	(127-188)



Medida clave: altura

Seleccione la silla de baño apropiado altura total del usuario. Elija el tamaño que permita el crecimiento.

Importante: Asegúrese de que la profundidad del asiento, el ancho y la altura del respaldo son adecuados. El peso del usuario no debe exceder la carga máxima de trabajo.

Dimensiones en cm	pequeño	mediano	grande
Profundidad de asiento	27	33	43
Ancho de asiento	38	38	44
Altura de respaldo	58	67	81
Altura de asiento	5/18	5/18	5/18
Altura asiento (incl. soporte bañera)	32-47	32-47	32-47
Altura asiento (incl. soporte ducha)	70	70	70
Altura asiento (incl. sop. transferencias)	55-70	55-70	55-70
Longitud máxima (sin respoapiernas)	89	104	128
Longitud máxima (con respoapiernas)	108	124	155
Ancho base	46	46	53
Longitud de la base (plano)	75	75	75
Altura soporte bañera (patas planas)	20	20	20
Longitud soporte bañera (patas planas)	99	99	99
Ancho soporte bañera (patas planas)	44	44	44
Altura soporte ducha (patas planas)	56	56	56
Longitud sop. ducha (patas planas)	69	69	69
Ancho soporte ducha (patas planas)	86	86	86
Altura máxima bañera para soporte transferencias	48	48	48
Carga máxima	34	68	114
Angulo respaldo y asiento	0°, 15°, 30°, 45°, 60°, 75°		

Compruebe su pedido

Wave y bases vienen completamente montados. Las patas de la silla vienen en la posición plegada y los bloques de cabeza unidos debajo. Colóquelos bien antes de su uso.

Componentes básicos

Wave viene en tamaño pequeño, mediano o grande. Se puede utilizar con o sin un soporte. Con tela estándar o soft.

Patatas

Las patas de la silla de baño se ajustan para subir o bajar la silla 18 cm.

Para subir o bajar la silla (ver figura 6a):

1. Tire hacia afuera.
2. Gire las patas hacia arriba o abajo.
3. Empuje fijar.

La silla de baño se pliega para su almacenamiento (figura 6b).



Figura 6a



Figura 6b

Respaldo

El respaldo de la silla de baño se ajusta en incrementos de 15 ° con una sola mano. Para ajustar la parte trasera (ver figura 7a):

1. Apriete la palanca gris (A) hacia arriba.
2. Muévelo a la posición deseada.
3. Suelte la palanca para dejar el respaldo en el ángulo deseado.



Figura 7a

Asiento

El ángulo del asiento se ajusta en incrementos de 15 °. El aumento del ángulo puede ayudar a evitar que el usuario se deslice hacia delante en el asiento. Para ajustar el asiento (ver figura 7b):

1. Presione las dos palancas grises (B) hacia usted.
2. Rote el asiento a la posición adecuada.
3. Libere las palancas para acoplar los pestillos.



Figura 7b

Asiento con reposapiernas

(ver figura 7c)



Para evitar lesiones graves, doble el reposapiernas durante las transferencias. No cargue todo el peso en el reposapiernas.

Se fija al asiento delantero y se ajusta independientemente. Para ajustarlo:

1. Sujete firmemente el reposapiernas mientras presiona los botones grises (C) en ambos lados.
2. Ajuste el reposapiernas al ángulo deseado.
3. Suelte ambos botones grises y engánche los pestillos.



Figura 7c

Reposacabezas

Deslice los bloques de cabeza dentro y fuera de la correa para ajustar el espaciado. También se pueden colocar a cualquier altura utilizando los sujetadores de gancho y bucle en la parte trasera (Véase la Figura 8a).



Figura 8a

Tejido

La funda de tela para la silla de baño está hecha de poliéster blando para mayor comodidad. El relleno adicional entre el tejido y el marco suaviza el contacto superficial.

Cinturón de tronco



ADVERTENCIA Para evitar estrangulamiento, posición y ajuste correctamente el cinturón en cada uso.

Hay disponibles dos opciones de correas de pecho: estándar (véase la figura 8b) y con fijaciones laterales.

Las dos se abrochan en el respaldo.

Las fijaciones laterales son dos piezas adicionales (A) que estabilizan el cinturón lateralmente (ver figura 8c).



Figura 8b: cinturón de tronco estándar



Figura 8c: cinturón de tronco con fijaciones laterales

Cinturón de piernas

Fijar las correas de las piernas para apoyar las piernas del usuario. Correas de las piernas puede ser utilizado para el secuestro envolviendo extremos de las correas debajo del asiento (véase la Figura 8d).



Figura 8d

Accesorios

Base para bañera

ADVERTENCIA

Para prevenir caídas, asegúrese de que las cuatro patas están firmemente enganchadas en las en el soporte antes de utilizar el soporte de la bañera o ducha.

La Base para bañera (véase figura 9a) sitúa la silla a una altura de trabajo de 32 cm o 47 cm, dependiendo de si las piernas de la base están estiradas o no (véase página 6).

Para instalar la silla en la base:

1. Poner las piernas en la posición baja (vea página 6).
2. Inserte las patas en los zócalos.
3. Presione con firmeza hasta sentir un click

Para liberar (ver figura 9c):

1. Presione abajo en cada palanca gris.
2. Tire hacia arriba para liberar cada pierna.



Figura 9a



Figura 9b



Figura 9c

Base con ruedas

ADVERTENCIA

Para prevenir caídas, asegúrese que las 4 patas están firmemente unidas en el zócalo de la Base.

La base de ducha con ruedas pone la silla de a la altura del cuidador. Los tres tamaños de silla de baño caben en la misma base (véase la figura 10a)

Para instalar (véase la figura 10b):

1. Coloque las patas de la silla en posición vertical (véase figura 6).
2. Inserte las patas de la silla en el zócalo de la Base.
3. Presione firme hasta que las palancas grises (A) hagan click en su lugar.

Para liberar (véase figura 10c):

1. Presione las dos palancas grises hacia abajo (A).
2. Tire hacia arriba para liberar cada pierna.



Figura 10a



Figura 10b



Figura 10c

Base para transferencias

ADVERTENCIA

Para evitar caídas, asegúrese de que las ruedas delanteras estén bloqueadas durante las transferencias.

Para configurar la base (vea figura 11a):

1. Apretar las palancas (A) en la parte inferior de la base en ambos extremos, doblar las patas hasta que encajen en su lugar (vea la figura 11a).

2. Colocar las patas del extremo más ancho de la Base.

Para instalar la silla de baño en la Base (vea la figura 11b):

1. Gire las patas delanteras y traseras de la silla hacia arriba en la posición horizontal (vea página 6).

2. Deslice la barra transversal de las patas delanteras debajo del gancho blanco (B) de la parte más estrecha.

3. Apriete abajo la parte trasera de la silla hasta ubicarla debajo de la barra de cierre (C).

Transferencia:

1. Para girar la plataforma superior, presione cualquiera de los botones grises (D) de las esquinas superiores. Inicie la transferencia con la silla encarada hacia fuera.

2. Tire Base hacia delante y bloquee las ruedas (figura 11c).

3. Coloque al usuario a la silla y asegúrelo con los cinturones.

4. Libere los frenos de las ruedas, empuje la Base hacia atrás y bloquee las ruedas (figura 11d).

5. Gire 90° la silla, levantando las piernas del usuario por encima de la bañera (figura 11e).

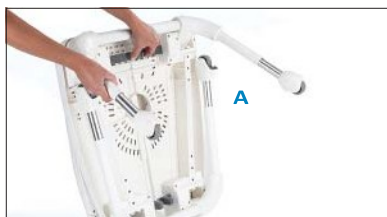


Figura 11a



Figura 11b



Figura 11c



Figura 11d



Figura 11e

Cambio de la base de transferencia de la bañera desde la configuración de la derecha a la izquierda (o viceversa):

- (A) Retire los dos tornillos con una herramienta hexagonal. Retire los dos protectores de plástico (A y B) y levante la plataforma superior (hágalo desde la parte posterior) (véase la figura 12a).
2. Saque el tope de plástico largo (C) de la ranura como se muestra. Es posible que necesite un destornillador u otra herramienta para extraerlo (figura 12b).
3. Inserte el tope de plástico (C) en el otro extremo de la misma ranura como se muestra. A continuación, deslice la corredera trasera (D) hasta que toque el tope (figura 12c).
4. Vuelva a colocar la plataforma superior; Ahora la corredera trasera (D) debe estar en el otro orificio trasero como se muestra (véase la figura 12d).
5. Inserte nuevamente los dos tornillos y apriete con la herramienta hexagonal. Presione el tapón de plástico (B) en el tercer orificio vacío.

Ahora la Base de transferencia está lista para usarse en la configuración opuesta.

Kit conversión

El kit de conversión convierte las sillas de baño Rifton de color rosa o azul a un tamaño mediano, sin herramientas (ver figura 12e).

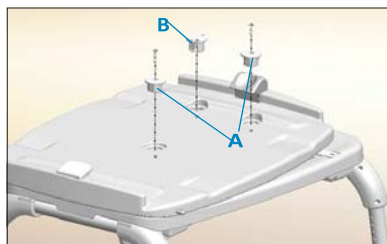


Figura 12a



Figura 12b

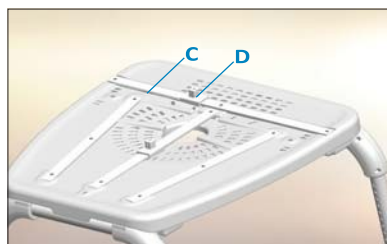


Figura 12c



Figura 12d



Figura 12e

Funcionamiento

La silla de baño Rifton Wave es para usar en una bañera o ducha. Su capacidad de ajuste y los accesorios permiten bañarse a clientes con una amplia gama de discapacidades. El asiento y el respaldo son de ángulo ajustable para adaptarse a las necesidades de posicionamiento. El reposacabezas y los cinturones de tronco y piernas están diseñados para la seguridad del cliente y se deben ajustar cuidadosamente para la comodidad y la seguridad. Las patas de la estructura se pueden colocar de forma segura en dos posiciones para subir o bajar la silla de baño antes de su uso.

Mantenimiento

Este producto ha sido diseñado y probado para una vida útil de 5 años cuando se utiliza y se mantiene de acuerdo con este manual. En todo momento, los usuarios deben asegurarse de que el producto permanece en una condición segura y utilizable, incluyendo el mantenimiento y las inspecciones que se especifican en este manual regular.

Para evitar fallas estructurales, lo que puede provocar lesiones graves o la muerte:

- Inspeccione este producto y los accesorios regularmente, tornillos flojos o faltantes, la fatiga del metal, grietas, soldaduras rotas, archivos adjuntos que faltan, inestabilidad general u otros signos de desgaste excesivo.
- Retire inmediatamente este producto de uso cuando se desarrolla cualquier condición que podría hacer la operación insegura.
- No utilice componentes Rifton o productos para cualquier propósito que no sea el uso previsto.
- Reemplazar o reparar los componentes o productos que se dañen o parezcan ser inestable.
- Utilice sólo Rifton repuestos autorizado. Informaciones de pedido de piezas de recambio se proporciona en la parte posterior de este manual del producto.

Limpieza

El sistema de baño Rifton Wave está diseñado para facilitar la limpieza.

Retire la cubierta de la silla del baño haciendo girar tanto el asiento y el respaldo a la posición vertical y tirando de la cubierta del marco, asiento primero (véase la Figura 14a).

Las piezas de tela se deben lavar y secar en una (F / 40 ° C 100 °) ambiente cálido. Use un detergente suave. Enjuague bien. Desinfectar marco y tela con un desinfectante comercial, o una solución de hasta 10% de lejía. Enjuague bien.



Figura 14a

Las cinchas con cierres de velcro pueden ser lavada. Involucrar a los cierres antes del lavado. No planchar.

El uso excesivo de cloro y las altas temperaturas pueden dañar el tejido. No planchar.

Stands de hidromasaje, ducha y soporte de marco piezas se pueden limpiar con productos de limpieza normales. Las ruedas darán el mejor rendimiento si se limpian regularmente por pulverización desde abajo con un ana manguera de agua a presión. No utilice productos químicos o lubricantes.

Declaración de garantía

Si un producto Rifton se rompe o falla en el servicio durante el primer año, lo reemplazaremos sin cargo.

Materiales

- Los artículos de hardware de acero (tuercas, pernos, tornillos, etc.) son de acero inoxidable.
- La tapicería es reforzada (tejido estándar) o de punto de poliéster (tejido soft). Tejido soft es amortiguado con tejido de poliéster espaciador.
- Los marcos están hechos con aluminio recubierto de polvo.
- Los componentes de plástico son típicamente moldeado a partir de una variedad de resinas industriales a inyección.

Todos los materiales están libres de látex y plomo.

Modificaciones de los usuarios



Para evitar lesiones graves o la muerte, no modifique o altere productos Rifton o componentes, o utilizar productos o componentes Rifton en combinación con productos de otros fabricantes. Rifton no se hace responsable de cualquier modificación o alteración realizada a nuestros componentes o productos después de salir de nuestras instalaciones. Clientes que modifican o alteran nuestros componentes o productos, o su utilización en combinación con productos de otros fabricantes, lo hacen bajo su propio riesgo.

Rifton Contact Information



Email

Sales@Rifton.com



Phone

800.571.8198
9–5 EST



Mail

Rifton Equipment
PO Box 260
Rifton NY 12471–0260



Fax

800.865.4674



Online

www.Rifton.com

To order replacement parts

1. **Locate the ID number** of the product on the small white label.
2. Have this number available when you call **800.571.8198** for your customer service representative.

Use only replacement parts supplied by Rifton Equipment.

We are glad to supply replacement parts. Although Rifton makes every effort to supply correct parts and instructions for repairing or refurbishing your equipment, you are responsible to make sure that the repairs or modifications are correctly and safely completed.



Find letters of medical necessity
and more information at:

www.rifton.com/wave